

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano:

CULIACÁN, SIN
 Av. Nicolás Bravo
 #1063 Sur
 (667) 7 12 42 11
 Col. Industrial Bravo

GUADALAJARA, JAL
 Av. La Paz #1779
 (33) 3825 6978
 Col. Americana
 Sector Juárez

MEXICO, D.F.
 Eje Central Lázaro
 Cardenas
 No. 18
 (55) 5588 9377
 Local D, Col. Obrera

MERIDA, YUC
 Calle 63 #459-A
 (999) 928 5038
 Col. Centro

MONTERREY, N.L.
 Av. Francisco I.
 Madero
 No.831
 (81) 8375 2313
 Col. Centro

PUEBLA, PUE
 17 Norte #205
 (222) 246 3714
 Col. Centro

QUERETARO, QRO
 Av. Madero 139 Pte.
 (442) 214 1660
 Col. Centro

SAN LUIS POTOSÍ, SLP
 Av. Universidad 1525
 (444) 814 2383
 Col. San Luis

TORREÓN, COAH
 Blvd.
 Independencia,
 96 Pte.
 (871) 716 5265
 Col. Centro

VERACRUZ, VER
 Prolongación Díaz
 Mirón #4280
 (229)921 7016
 Col. Remes

VILLAHERMOSA, TAB
 Constitución 516-A
 (993) 312 5111
 Col. Centro

PARA OTRAS LOCALIDADES LLAME AL: (55) 5326 7100

Cat No. WLBFHB Form No. 90549415 June 2009
Copyright © 2009 Black & Decker Printed in China

BLACK & DECKER®



**CATALOG NUMBER WLBFHB
 RECHARGEABLE BRIGHT BAR™
 INSTRUCTION MANUAL**

Thank you for choosing Black & Decker!
To register your new product go to
www.BlackandDecker.com/NewOwner

**PLEASE READ BEFORE RETURNING THIS
 PRODUCT FOR ANY REASON:**

If you have a question or experience a problem with your
 Black & Decker purchase, go to
[HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://www.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS)
 for instant answers 24 hours a day.

If you can't find the answer or do not have access to the internet,
 call 1-800-544-6986 from 8 a.m. to 5 p.m. EST Mon. -- Fri. to speak with an agent.
 Please have the catalog number available when you call.

SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

VEA EL ESPAÑOL EN LA CONTRAPORTADA.

**INSTRUCTIVO DE OPERACIÓN, CENTROS DE SERVICIO
 Y PÓLIZA DE GARANTÍA. ADVERTENCIA: LÉASE ESTE
 INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.**

⚠ GENERAL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR ALL APPLIANCES

READ ALL INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Read all instructions before operating product. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENTS.** Don't use appliances in damp or wet locations. Don't use appliances in the rain.
- **STORE IDLE APPLIANCES INDOORS.** When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place – out of reach of children.
- **USE RIGHT APPLIANCE.** Do not use the appliance for any job except that for which it is intended.
- **DON'T ABUSE CORD.** Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- **DON'T OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times.
- **DISCONNECT APPLIANCES.** Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, and when changing accessories such as blades and the like.
- **GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI)** protection should be provided on the circuits or outlets to be used. Receptacles are available having built in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
- **USE OF ACCESSORIES AND ATTACHMENTS.** The use of any accessory or attachment not recommended for use with this appliance could be hazardous. **Note:** Refer to the accessory section of this manual for further details.
- **STAY ALERT.** Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate tool when you are tired.

- **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Do not use tool if switch does not turn it on and off.
- **DO NOT OPERATE** portable electric tools near flammable liquids or in gaseous or explosive atmospheres. Certain components in these tools normally spark, and the sparks might ignite fumes.
- **OUTDOOR USE EXTENSION CORDS.** When tool is used outdoors, use only extension cords intended for use outdoors and so marked.

• **EXTENSION CORDS.** Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The following table shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

Volts	Minimum Gauge for Cord Sets			
	Total Length of Cord in Feet			
120V	0-25	26-50	51-100	101-150
	(0-7,6m)	(7,6-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-45,7m)
240V	0-50	51-100	101-200	201-300
	(0-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-60,9m)	(60,9-91,4m)
Ampere Rating		American Wire Gauge		
More Than	Not more Than			
0 -	6	18	16	16
6 -	10	18	16	14
10 -	12	16	16	14
12 -	16	14	12	Not Recommended

SAFETY GUIDELINES / DEFINITIONS

- ⚠ **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
- ⚠ **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
- ⚠ **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
- CAUTION:** Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

- Never look directly into the light or shine the light into another person's eyes.
- DO NOT expose this unit to extremely high temperatures.
- This unit is moisture-resistant, NOT waterproof. Do not submerge in liquids of any kind.

CAUTION: This unit is intended to be used in a standing or vertical position.

RISK OF UNSAFE OPERATION. When using tools or equipment, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of personal injury. Improper operation, maintenance or modification of tools or equipment could result in serious injury and property damage. There are certain applications for which tools and equipment are designed. Black & Decker strongly recommends that this product NOT be modified and/or used for any application other than for which it was designed. Read and understand all warnings and operating instructions before using any tool or equipment.

SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS - CHARGING

1. This manual contains important safety and operating instructions.
2. Before using battery charger, read all instructions and cautionary warnings on battery charger and product using battery. ⚠ **CAUTION:** To reduce the risk of injury, use charger only with this product. Batteries in other products may burst causing personal injury or damage.
3. Do not expose charger to rain or snow.
4. Use of an attachment not recommended or sold by Black & Decker may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

5. To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.
6. Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.
7. Use only the supplied charger when charging your tool. The use of any other charger could damage the tool or create a hazardous condition.
8. Use only one charger when charging.
9. Do not attempt to open the charger. There are no customer serviceable parts inside. Return to any authorized Black & Decker service center.
10. DO NOT incinerate the tool or batteries even if they are severely damaged or completely worn out. The batteries can explode in a fire.
11. A small leakage of liquid from the battery cells may occur under extreme usage, charging or temperature conditions. This does not indicate a failure. However, if the outer seal is broken and this leakage gets on your skin:
 - a. Wash quickly with soap and water.
 - b. Neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar.
 - c. If the battery liquid gets in your eyes, flush them with clean water for a minimum of 10 minutes and seek immediate medical attention.
12. The charger supplied with this product is intended to be plugged in such that it is correctly orientated in a vertical or floor mount position.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

5

THIS MANUAL CONTAINS IMPORTANT SAFETY AND OPERATING INSTRUCTIONS FOR THE 20 LED BRIGHT BAR™ MODEL WLBFBH.

⚠ WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY:

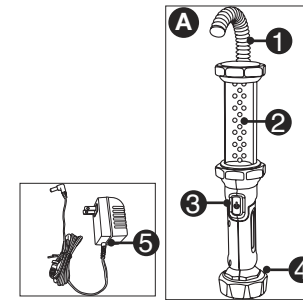
- Follow these instructions and those published by the manufacturer of any equipment you intend to use with this unit. Review cautionary markings on these products.

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the **WLBFBH Bright Bar™**. Please read this manual carefully before use to ensure optimum performance and avoid damage to the unit.

FEATURES - FIGURE A

- 1.) Flexible Hanging Hook
- 2.) 20 high-intensity LED's
- 3.) On/Low/High switch
- 4.) Charging/power port
- 5.) Charger/Power adapter



6

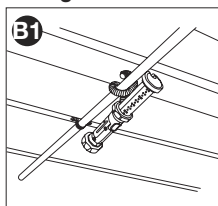
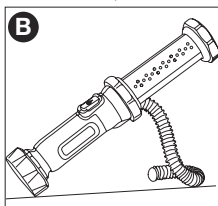
OPERATING THE UNIT

Position the unit as desired.

- Press the ON/LOW/HIGH switch one time for high brightness power saving setting.
- Press the switch a second time for low brightness setting.
- Press the switch a third time to turn light off.

USING THE HANGING HOOK

The flexible hanging hook (1) allows you to position the Bright Bar™ for convenient, hands-free operation as shown in **figure B and B1**.

**⚠ CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF PROPERTY DAMAGE:**

- When hanging hook is in use, do not shake light.
- When light is hung by the hanging hook, do not shake the light or object that it is hanging from. Do not hang the light from any electrical wires or anything that it is not secure.
- Only use the hanging hook for hanging the Bright Bar™. The hanging hook is not intended to support additional weight. Do not attach or hang anything additional to the light or risk of breakage may occur.

RECHARGING THE UNIT

IMPORTANT: This unit is delivered in a partially charged state. Fully charge unit for 24 hours before using for the first time.

7

Insert the charging/power adapter plug into the charging/power port as shown in **figure C**. Insert the plug end into a standard 120 Volt 60Hz outlet. The red Charging Indicator LED (6) will light to indicate the unit is charging (**figure C**).

CAUTION: When disconnecting the charger / power adapter from the light, be sure to unplug the charger from the outlet first, then disconnect the charger cord from the light.

Notes: Charge or power this unit ONLY with the originally supplied Class 2 transformer. Consult manufacturer for replacement.

Battery Recycling

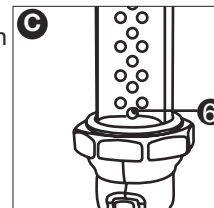
Battery is not user serviceable. Return this light to a Black & Decker Authorized Service Center to recycle the battery.

⚠ WARNINGS: TO REDUCE THE RISK OF INJURY / EXPLOSION

- Do not dispose of product in fire as batteries inside this product may explode or leak.
- Do not expose the unit containing a battery to fire or intense heat as it may explode.

The RBRC™ Seal

The RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) Seal on the nickel-metal hydride battery (or battery pack) indicates that the costs to recycle the battery (or battery pack) at the end of its useful life have already been paid by Black & Decker. In some areas, it is illegal to place spent nickel-metal hydride batteries in the



8

trash or municipal solid waste stream and the RBRC program provides an environmentally conscious alternative.

RBRC in cooperation with Black & Decker and other battery users, has established programs in the United States and Canada to facilitate the collection of spent nickel-metal hydride batteries. Help protect our environment and conserve natural resources by returning the spent nickel-metal hydride battery to an authorized Black & Decker service center or to your local retailer for recycling. You may also contact your local recycling center for information on where to drop off the spent battery, or call **1-800-8-BATTERY**.

ACCESSORIES

Recommended accessories for use with your product are available from your local dealer or authorized service center. If you need assistance regarding accessories, please call: 1-800-544-6986.

⚠ WARNING: The use of any accessory not recommended for use with this product could be hazardous.

SERVICE INFORMATION

All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. Whether you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you. To find your local service location, refer to the yellow page directory under "Tools—Electric" or call: 1-800-544-6986 or visit www.blackanddecker.com

FULL TWO-YEAR HOME USE WARRANTY

Black & Decker (U.S.) Inc. warrants this product for two years against any defects in material or workmanship. The defective product will be replaced or repaired at no charge in either of two ways.

9

The first, which will result in exchanges only, is to return the product to the retailer from whom it was purchased (provided that the store is a participating retailer). Returns should be made within the time period of the retailer's policy for exchanges (usually 30 to 90 days after the sale). Proof of purchase may be required. Please check with the retailer for their specific return policy regarding returns that are beyond the time set for exchanges.

The second option is to take or send the product (prepaid) to a Black & Decker owned or authorized Service Center for repair or replacement at our option. Proof of purchase may be required. Black & Decker owned and authorized Service Centers are listed under "Tools-Electric" in the yellow pages of the phone directory and on our website www.blackanddecker.com.

This warranty does not apply to accessories. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or province to province. Should you have any questions, contact the manager of your nearest Black & Decker Service Center. This product is not intended for commercial use.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call 1-800-544-6986 for a free replacement.

SPECIFICATIONS

Bulb Life: Up to 10,000 hours

Batteries: Rechargeable 3.6V DC 800 mAh capacity

Runtime: 2 hours on High and 4 hours on Low

Imported by Vector Products Inc.

701 East Joppa Road

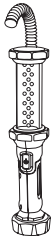
Towson, MD 21286



**See 'Tools-Electric'
– Yellow Pages –
for Service & Sales**



10

NUMÉRO DE CATALOGUE WLBFBH
BRIGHT BAR™ RECHARGEABLE
MODE D'EMPLOI

Merci d'avoir choisi Black & Decker!
Consulter le site Web
www.BlackandDecker.com/NewOwner
pour enregistrer votre nouveau produit.

À LIRE AVANT DE RETOURNER CE PRODUIT POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT :

Si des questions ou des problèmes surgissent après l'achat d'un produit
Black & Decker, consulter le site Web

[HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://www.blackanddecker.com/instantanswers)

pour obtenir des réponses instantanément 24 heures par jour.

Si la réponse est introuvable ou en l'absence d'accès à Internet, composer le
1-800-544-6986 de 8 h à 17 h HNE, du lundi au vendredi, pour parler avec un agent.

Prière d'avoir le numéro de catalogue sous la main lors de l'appel.

CONSERVER CE MANUEL POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

11

⚠ DIRECTIVES ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR TOUS LES APPAREILS ÉLECTRIQUES LIRE TOUTES CES DIRECTIVES

⚠ **AVERTISSEMENT :** lire toutes les directives avant d'utiliser
le produit. Négliger de suivre toutes les directives suivantes
peut entraîner des risques de choc électrique, d'incendie et/ou
de blessures graves.

• **ÉVITER LES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.** Ne pas
utiliser les appareils électriques dans un endroit humide ou
mouillé. Ne pas utiliser les appareils électriques sous la pluie.

• **RANGER LES APPAREILS ÉLECTRIQUES INUTILISÉS À
L'INTÉRIEUR.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les appareils
électriques doivent être rangés à l'intérieur dans un endroit
sec, élevé ou dans un endroit verrouillé, hors de la portée des
enfants.

• **UTILISER L'APPAREIL ÉLECTRIQUE APPROPRIÉ.** Ne
pas utiliser l'appareil électrique pour une autre application que
celle pour laquelle il a été prévu.

• **NE PAS UTILISER LE CORDON D'ALIMENTATION DE
FAÇON ABUSIVE.** Ne jamais transporter l'appareil
électrique par son cordon ou tirer sur ce dernier pour le
débrancher de la prise. Tenir le cordon éloigné de la chaleur,
de l'huile et des bords tranchants.

• **NE PAS TROP TENDRE LES BRAS.** Conserver son
équilibre en tout temps.

• **DÉBRANCHER LES APPAREILS ÉLECTRIQUES.**
Débrancher l'appareil électrique de la source d'alimentation
lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'effectuer une réparation et
avant de changer les accessoires tels que les lames, etc.

• **UN DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE** doit être installé
pour protéger les circuits ou les prises utilisés. Des prises

12

avec disjoncteur de fuite de terre intégré sont aussi disponibles et peuvent être utilisées comme mesure de sécurité.

• **UTILISATION D'ACCESSOIRES ET DE PIÈCES**

DETACHÉES. L'utilisation de tout accessoire ou pièce détachée non recommandé avec cet appareil électrique pourrait s'avérer dangereuse. **Remarque :** pour de plus amples renseignements, voir la rubrique Accessoires de ce mode d'emploi.

• **DEMEURER VIGILANT.** Surveiller votre travail. Faire preuve de jugement. Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue.

• **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant toute utilisation ultérieure de l'outil, un protège-lame (ou une autre pièce) endommagé doit être soigneusement examiné afin de déterminer s'il fonctionnera correctement et remplira sa fonction prévue. Vérifier l'alignement des pièces mobiles, les situations de grippage des pièces mobiles et de rupture de pièces, l'assemblage et toute autre situation pouvant nuire au fonctionnement de l'appareil. Un dispositif de protection endommagé, ou toute autre pièce endommagée, doit être réparé ou remplacé adéquatement par un centre de réparation autorisé à moins d'un avis contraire indiqué dans le présent mode d'emploi. Faire remplacer les interrupteurs défectueux dans un centre de réparation autorisé. Ne pas utiliser l'appareil si l'interrupteur ne fonctionne pas.

• **NE PAS UTILISER** d'outils électriques portatifs à proximité de liquides inflammables ou dans une atmosphère gazeuse ou explosive. Certains composants de ces outils produisent normalement des étincelles qui pourraient enflammer des émanations.

• **RALLONGES POUR UTILISATION EXTÉRIEURE.** Si l'outil est utilisé à l'extérieur, utiliser uniquement des rallonges prévues à cet effet et ainsi marquées.

• **RALLONGES.** S'assurer que la rallonge est en bon état. Lorsqu'une rallonge est utilisée, s'assurer d'utiliser un calibre suffisamment élevé pour assurer le transport du courant nécessaire au fonctionnement de l'appareil. Une rallonge de calibre inférieur causera une chute de tension de ligne et donc une perte de puissance et une surchauffe. Le tableau suivant indique le calibre approprié à utiliser selon la longueur de la rallonge et l'intensité nominale de la plaque signalétique. En cas de doute, utiliser le calibre supérieur suivant. Plus le numéro de calibre est petit, plus le cordon est de calibre élevé.

Tension	Calibre minimal des cordons de rallonge				
	Longueur totale du cordon en pieds				
120V	0-25	26-50	51-100	101-150	
	(0-7,6m)	(7,6-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-45,7m)	
240V	0-50	51-100	101-200	201-300	
	(0-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-60,9m)	(60,9-91,4m)	
Intensité (A)		Calibre moyen des fils (AWG)			
Au moins	Au plus				
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	Non recommandé	

LIGNES DIRECTRICES ET DÉFINITIONS EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

⚠ DANGER: indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

MISE EN GARDE : indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou modérées.

MISE EN GARDE : utilisé sans le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des dommages matériels.

- Ne jamais regarder directement le faisceau lumineux ni le pointer dans les yeux d'une autre personne.

- NE PAS exposer cet appareil à des températures élevées extrêmes.

- Cet appareil est résistant à l'humidité, mais PAS imperméable. Ne pas l'immerger dans un liquide quelconque.

MISE EN GARDE : cet appareil est conçu pour être utilisé en position verticale (debout).

DANGERS D'UTILISATION DANGEREUSE. Lors de l'utilisation d'outils ou d'équipements, des précautions de base en matière de sécurité doivent être prises afin de réduire le risque de blessure. Un fonctionnement, un entretien ou une modification inappropriée des outils ou des équipements pourrait provoquer de graves blessures ou des dommages matériels. Certains outils et équipements sont conçus pour des applications spécifiques. Black & Decker recommande fortement de NE PAS modifier ce produit ou de NE PAS l'utiliser pour une application autre que celle pour laquelle il a été conçu. Lire et comprendre tous les avertissements et toutes les directives d'utilisation avant d'utiliser un outil ou un équipement.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET DIRECTIVES : CHARGE

1. Ce mode d'emploi renferme d'importantes directives de sécurité et d'utilisation.
2. Avant d'utiliser le chargeur de piles, lire toutes les directives et les indications d'avertissement apposées sur le chargeur et le produit. **⚠ MISE EN GARDE** : pour réduire le risque de blessure, utiliser le chargeur uniquement avec ce produit. Les blocs-piles utilisés dans d'autres produits peuvent éclater et causer des blessures corporelles et des dommages.
3. Protéger le chargeur de la pluie et de la neige.
4. L'utilisation d'un équipement non recommandé ou non vendu par Black & Decker peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
5. Pour réduire le risque de dommages à la fiche et au cordon d'alimentation, tirer sur la fiche plutôt que sur le cordon pour déconnecter le chargeur.
6. S'assurer que le cordon est situé en lieu sûr de manière à ce que personne ne marche ni ne trébuche dessus ou à ce qu'il ne soit pas endommagé ni soumis à une tension.
7. Utiliser seulement le chargeur fourni pour charger l'outil. L'utilisation de tout autre chargeur risque d'endommager l'outil ou de créer une situation dangereuse.
8. Utiliser un seul chargeur pour charger.
9. Ne pas tenter d'ouvrir le chargeur. Aucune pièce à l'intérieur ne peut être réparée par le client. Retourner le produit à tout centre de réparation Black & Decker autorisé.
10. NE PAS incinérer l'outil ou les blocs-piles même s'ils sont

gravement endommagés ou complètement usés. Les blocs-piles peuvent exploser en présence de flammes.

11. Une petite fuite de liquide peut se produire dans les cellules du bloc-piles en cas d'utilisation, de charge ou de conditions de température extrêmes. Cela n'indique pas de défaillance. Toutefois, si le joint d'étanchéité extérieur est rompu et que le liquide entre en contact avec la peau :
- Laver rapidement la zone touchée au savon et à l'eau.
 - Neutraliser l'effet au moyen d'un acide doux comme du jus de citron ou du vinaigre.
 - Si le liquide de la pile entre en contact avec les yeux, les laver abondamment à l'eau propre, pendant un minimum de 10 minutes, puis obtenir immédiatement des soins médicaux.
12. Le chargeur fourni avec ce produit est correctement branché s'il est orienté en position verticale ou au plancher.

CONSERVER CES DIRECTIVES

CE MODE D'EMPLOI RENFERME D'IMPORTANTES DIRECTIVES DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION POUR LA MINI-BARRE D'ÉCLAIRAGE À 20 DEL BRIGHT BAR™, MODÈLE WLBFHB.

⚠ AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES :

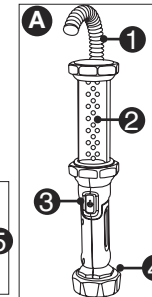
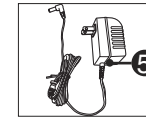
- Respecter ces directives ainsi que celles publiées par le fabricant du matériel que vous avez l'intention d'utiliser avec cet appareil. Examiner les mises en garde apposées sur les produits.

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté la **Bright Bar™ WLBFHB**. Lire attentivement le présent manuel avant l'utilisation afin d'optimiser la performance de l'appareil et d'éviter tout dommage à celui-ci.

CARACTÉRISTIQUES – FIGURE A

- Crochet flexible
- 20 DEL haute intensité
- Commutateur marche/faible/fort
- Port de charge/d'alimentation
- Adaptateur de charge/d'alimentation



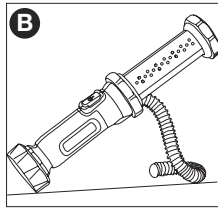
FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Mettre l'appareil dans la position voulue.

- Appuyer une fois sur le commutateur MARCHE/FAIBLE/FORT pour choisir le réglage d'économie d'énergie de forte luminosité.
- Appuyer une deuxième fois sur le commutateur pour choisir le réglage de faible luminosité.
- Appuyer une troisième fois sur le commutateur pour éteindre la lumière.

UTILISATION DU CROCHET DE SUSPENSION

Le crochet de suspension flexible (1) vous permet de positionner la Bright Bar™ pour une utilisation mains libres commode, comme l'illustrent les **figures B et B1**.



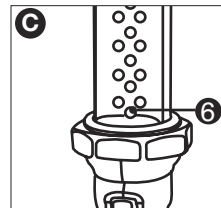
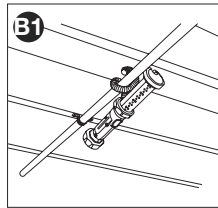
⚠ MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES CORPORELLES OU DE DOMMAGES MATÉRIELS :

- Lorsque le crochet est utilisé, ne pas secouer la lampe.
- Lorsque la lampe est suspendue par le crochet, ne pas secouer la lampe ou la fixation qui la retient. Ne pas suspendre la lampe au moyen d'un fil électrique ou de tout objet non fixé.
- Utiliser uniquement le crochet de suspension pour suspendre la Bright Bar™. Il n'est pas conçu pour supporter un poids supplémentaire. Ne rien fixer ou suspendre en plus à la lampe pour éviter le risque de briser quoi que ce soit.

RECHARGE DE L'APPAREIL

IMPORTANT : l'unité est livrée partiellement chargée. Charger complètement l'unité pour une période de 24 heures avant la première utilisation.

Insérer la fiche de l'adaptateur de charge/d'alimentation dans le port de charge/d'alimentation comme l'illustre la **figure C**. Insérer la fiche dans une prise



19

standard de 120 volts, 60 Hz. Le voyant DEL de charge rouge (6) indiquera que l'appareil est en cours de charge (**figure C**).

MISE EN GARDE : avant de débrancher l'adaptateur de charge/d'alimentation de la lampe, débrancher d'abord le chargeur de la prise murale, puis retirer le cordon du chargeur de la lampe.

Remarques : charger ou alimenter cet appareil **UNIQUEMENT** à l'aide du transformateur de classe 2 fourni. Pour un remplacement, consulter le fabricant.

Recyclage du bloc-piles

Le bloc-piles n'est pas réparable pas l'utilisateur. Retourner la lampe à un centre de réparation autorisé Black & Decker pour recycler le bloc-piles.

⚠ AVERTISSEMENTS : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES/D'EXPLOSION

- **Ne pas jeter le produit dans les flammes, car les piles à l'intérieur risquent d'exploser ou de fuir.**
- **Ne pas exposer l'appareil pourvu d'une pile à des flammes ou à une chaleur intense, car il risque d'exploser.**

Le sceau RBRC™

Le sceau RBRC™ de la Rechargeable Battery Recycling Corporation apposé sur la pile (ou le bloc-pile) à hydrure métallique de nickel indique que son coût de recyclage (ou celui du bloc-pile) à la fin de sa vie utile a déjà été payé par Black & Decker. En certains endroits, la mise au rebut ou aux ordures municipales des piles à hydrure métallique de nickel déchargées est illégale; le programme de « RBRC » constitue donc une solution des plus écologiques. La « RBRC », en collaboration avec Black & Decker et d'autres



20

utilisateurs de piles, a mis sur pied des programmes aux États-Unis et au Canada dans le but de faciliter la collecte des piles à hydrure métallique de nickel déchargées. Black & Decker encourage ses clients à participer à son programme de protection de l'environnement et de conservation des ressources naturelles en retournant les piles à hydrure métallique de nickel déchargées à un centre de service Black & Decker ou chez un dépositaire local afin qu'elles puissent être recyclées. On peut en outre se renseigner auprès d'un centre de recyclage local pour connaître d'autres sites les acceptant ou composer le 1 800 8-228-8379 pour obtenir cette information.

ACCESSOIRES

Les accessoires recommandés pouvant être utilisés avec le produit sont en vente auprès du distributeur local ou du centre de réparation autorisé. Pour tout renseignement concernant les accessoires, composer le : **1-800-544-6986**.

⚠ AVERTISSEMENT : l'utilisation de tout accessoire non recommandé avec cet outil pourrait s'avérer dangereuse.

INFORMATION SUR LES RÉPARATIONS

Tous les centres de réparation Black & Decker sont dotés de personnel qualifié en matière d'outillage électrique; ils sont donc en mesure d'offrir à leur clientèle un service efficace et fiable. Que ce soit pour un avis technique, une réparation ou des pièces de rechange authentiques installées en usine, communiquer avec l'établissement Black & Decker le plus près de chez vous. Pour trouver l'établissement de réparation de votre région, consulter le répertoire des Pages jaunes à la rubrique « Outils électriques » ou composer le numéro suivant : **1-800-544-6986** ou consulter le site **www.blackanddecker.com**

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS POUR UNE UTILISATION DOMESTIQUE

Black & Decker (É.-U.) Inc. garantit ce produit pour une durée de deux ans contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Le produit défectueux sera remplacé ou réparé sans frais de l'une des deux façons suivantes :

La première façon consiste en un simple échange chez le détaillant qui l'a vendu (pourvu qu'il s'agisse d'un détaillant participant). Tout retour doit se faire durant la période correspondant à la politique d'échange du détaillant (habituellement, de 30 à 90 jours après l'achat). Une preuve d'achat peut être requise. Vérifier auprès du détaillant pour connaître sa politique concernant les retours hors de la période définie pour les échanges.

La deuxième option est d'apporter ou d'envoyer le produit (transport payé d'avance) à un centre de réparation autorisé ou à un centre de réparation de Black & Decker pour faire réparer ou échanger le produit, à notre discrétion. Une preuve d'achat peut être requise. Les centres Black & Decker et les centres de service autorisés sont répertoriés dans les pages jaunes, sous la rubrique « Outils électriques ».

Cette garantie ne s'applique pas aux accessoires. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un État ou d'une province à l'autre. Pour toute question, communiquer avec le directeur du centre de réparation Black & Decker le plus près de chez vous. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial.

REPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES D'AVERTISSEMENT : si les étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, composer le **1-800-544-6986** pour en obtenir le remplacement gratuit.

FICHE TECHNIQUE

Durée de l'ampoule : jusqu'à 10 000 heures

Piles : rechargeables de 3,6 V c.c., à capacité de 800 mAh

Durée de fonctionnement : 2 h à forte luminosité et 4 h à faible luminosité

Imported by / Importé par
Vector Products Inc.
701 East Joppa Road
Towson, MD 21286

Voir la rubrique "Outils
électriques"
des Pages Jaunes
pour le service et les
ventes.



BLACK & DECKER®



NÚMERO DE CATÁLOGO WLBFHB
BRIGHT BAR™ RECARGABLE
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por elegir Black & Decker!
Visite
www.BlackandDecker.com/NewOwner
para registrar su nuevo producto.

LEA EL MANUAL ANTES DE DEVOLVER ESTE PRODUCTO POR CUALQUIER MOTIVO:

Si tiene una consulta o algún inconveniente con su producto Black & Decker,
visite

[HTTP://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS](http://WWW.BLACKANDDECKER.COM/INSTANTANSWERS)
para obtener respuestas instantáneas las 24 horas del día.

Si no encuentra la respuesta o no tiene acceso a Internet, llame al 1-800-544-6986 de
lunes a viernes de 8 a.m. a 5 p.m. hora del Este para hablar con un agente.
Cuando llame, tenga a mano el número de catálogo.

CONSERVE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS.

**⚠ ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD
GENERALES PARA TODAS LAS HERRAMIENTAS
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES**

⚠ ADVERTENCIA: : Lea todas las instrucciones antes de operar el producto. El incumplimiento de todas las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

- **EVITE LAS CONDICIONES AMBIENTALES PELIGROSAS.** NO utilice artefactos en zonas húmedas o mojadas. No utilice artefactos bajo la lluvia.
- **GUARDE LOS ARTEFACTOS QUE NO UTILICE EN EL INTERIOR.** Cuando no los utilice, los artefactos deben guardarse en el interior en un lugar seco, alto o bajo llave, lejos del alcance de los niños.
- **UTILICE EL APARATO ADECUADO.** Nunca utilice el aparato para otra tarea que no sea aquella para la que fue creada.
- **NO MALTRATE EL CABLE.** Nunca transporte el aparato sosteniéndolo por el cable ni tire de éste para desconectarlo del tomacorriente. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite y los bordes afilados.
- **NO SE ESTIRE.** Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento.
- **DESCONECTE LOS APARATOS.** Desconecte el aparato de la fuente de energía cuando no lo utiliza, antes de realizar un mantenimiento y al cambiar accesorios como hojas y elementos semejantes.
- **LA PROTECCIÓN DEL INTERRUPTOR DE CORTE POR FALLA A TIERRA (GFCI)** debe aplicarse a los circuitos o los tomacorrientes que se utilizarán. Hay tomacorrientes con protección GFCI incorporada que pueden usarse para tomar esta medida de seguridad.

• **USO DE SUPLEMENTOS Y ACCESORIOS.** El uso de accesorios o dispositivos no recomendados para este aparato puede resultar peligroso. Nota: Consulte la sección "Accesorios" de este manual para obtener detalles adicionales.

- **MANTÉNGASE ALERTA.** Fíjese en lo que está haciendo. Use el sentido común. No opere la herramienta si está cansado.
- **VERIFIQUE QUE NO HAYA PIEZAS DAÑADAS.** Antes de volver a utilizar la herramienta, se debe controlar cualquier protección u otra pieza que esté averiada para determinar si funcionará correctamente y realizará la función para la que fue diseñada. Verifique la alineación y la sujeción de las piezas móviles, la rotura de piezas, el montaje y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Cualquier protección u otra pieza que esté dañada debe ser reparada correctamente o reemplazada por un centro de mantenimiento autorizado, a menos que este manual de instrucciones indique otra cosa. Reemplace los interruptores defectuosos en un centro de mantenimiento autorizado. No utilice la herramienta si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.
- **NO OPERE** herramientas eléctricas portátiles cerca de líquidos inflamables o en atmósferas gaseosas o explosivas. Algunos componentes de estas herramientas normalmente chispean, y las chispas pueden encender los vapores.
- **EN ESPACIOS ABIERTOS, USE CABLES PROLONGADORES.** Cuando utiliza la herramienta al aire libre, utilice solamente cables prolongadores diseñados para su uso al aire libre o marcados como tales.
- **CABLES PROLONGADORES.** Asegúrese de que el cable prolongador esté en buenas condiciones. Cuando utilice un cable prolongador, cerciórese de que tenga la capacidad para conducir la corriente que su producto exige. Un cable de menor capacidad provocará una disminución en el voltaje de la línea, lo cual producirá una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La siguiente tabla muestra la medida

correcta que debe usar según la longitud del cable y la capacidad nominal en amperios indicada en la placa. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente superior. Cuanto menor sea el número de calibre, más grueso será el cable.

Calibre mínimo para cables de extensión					
Volts	Longitud total del cable en pies				
120V	0-25	26-50	51-100	101-150	
	(0-7,6m)	(7,6-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-45,7m)	
240V	0-50	51-100	101-200	201-300	
	(0-15,2m)	(15,2-30,4m)	(30,4-60,9m)	(60,9-91,4m)	
Amperaje					
	Más de	No más de	American Wire Gage		
0	- 6	18	16	16	14
6	- 10	18	16	14	12
10	- 12	16	16	14	12
12	- 16	14	12	No se recomienda	

NORMAS DE SEGURIDAD: DEFINICIONES

⚠ PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, podría provocar la muerte o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN: Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.

PRECAUCIÓN: Cuando se utiliza sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños a la propiedad.

- Nunca mire directamente la luz ni alumbre en dirección a los ojos de otra persona.
- NO exponga esta unidad a temperaturas muy elevadas.
- Esta unidad es resistente a la humedad, NO impermeable. No la sumerja en ningún tipo de líquido.

PRECAUCIÓN: Esta unidad está diseñada para utilizarse en una posición vertical o de pie.

RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA. Cuando se utilizan herramientas o equipos, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales. La operación, el mantenimiento o la modificación incorrectos de herramientas o equipos pueden provocar lesiones graves y daños a la propiedad. Las herramientas y los equipos están diseñados para determinados usos. Black & Decker recomienda enfáticamente que NO se modifique este producto y que NO se utilice para ningún otro uso que aquél para el que fue diseñado. Lea y comprenda todas las instrucciones operativas y las advertencias antes de utilizar cualquier herramienta o equipo.

INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD - CARGA

1. Este manual contiene instrucciones de operación y seguridad importantes.
2. Antes de utilizar el cargador de la batería, lea todas las instrucciones y las advertencias preventivas en el cargador, de la batería y en el producto que utiliza la batería. **⚠ PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesión, utilice el cargador solamente con este producto. Las baterías en otros productos pueden estallar y provocar daños personales o materiales.
3. No exponga el cargador a la lluvia ni a la nieve.
4. El uso de un accesorio no recomendado o no vendido

por Black & Decker puede provocar riesgos de incendio, descarga eléctrica o lesiones personales.

5. Para reducir el riesgo de avería en el enchufe y cable eléctricos, tire del enchufe y no del cable al desconectar el cargador.
6. Asegúrese de que el cable esté ubicado de manera que no lo pise o se tropiece con él y que no esté sujeto a daños o tensiones de alguna otra manera.
7. Utilice únicamente el cargador provisto cuando carga su herramienta. El uso de cualquier otro cargador puede dañar la herramienta o provocar una condición de riesgo.
8. Utilice un solo cargador cuando carga.
9. No intente abrir el cargador. No contiene elementos que el cliente pueda reparar. Devuelva a cualquier centro de mantenimiento autorizado de Black & Decker.
10. NO incinere la herramienta ni las baterías aunque estén muy averiadas o completamente gastadas. Las baterías pueden explotar en el fuego.
11. En condiciones de uso, de carga o de temperaturas extremas, podría producirse una pequeña pérdida de líquido en las celdas de la batería. Esto no indica una falla. Sin embargo, si el sello externo está roto y el líquido de la filtración toca su piel:
 - a. Lave rápidamente con agua y jabón.
 - b. Neutralice con un ácido suave como jugo de limón o vinagre.
 - c. Si el líquido de la batería entra en contacto con sus ojos, lávelos con agua limpia durante al menos 10 minutos y busque atención médica inmediatamente.
12. El cargador suministrado con este producto debe enchufarse de manera que quede correctamente orientado en posición vertical o de montaje en el piso.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE MANUAL CONTIENE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y DE OPERACIÓN PARA LA BRIGHT BAR™ DE 20 LUCES LED MODELO WLBFHB.

⚠ ADVERTENCIA. PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

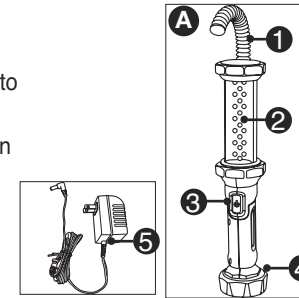
- Siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de cualquier equipo que tenga la intención de utilizar con esta unidad. Revise las señales de advertencia de estos productos.

INTRODUCTION

Gracias por comprar la **Bright Bar™ WLBFHB**. Por favor, lea el manual detenidamente antes de utilizar el producto para garantizar su óptimo rendimiento y evitar dañar la unidad.

CARACTERÍSTICAS – FIGURA A

- 1.) Gancho flexible para colgar
- 2.) 20 luces LED de alta intensidad
- 3.) Interruptor de encendido/bajo/alto
- 4.) Puerto de carga/alimentación
- 5.) Adaptador de carga/alimentación



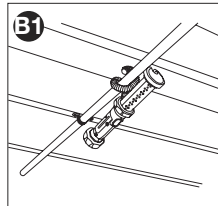
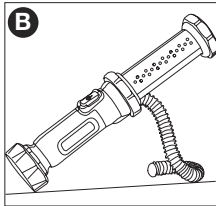
OPERACIÓN DE LA UNIDAD

Coloque la unidad en la posición que desee.

- Presione una vez el interruptor de ENCENDIDO/BAJO/ALTO para un ajuste de brillo alto con ahorro de energía.
- Presione por segunda vez el interruptor para un ajuste de brillo bajo.
- Presione por tercera vez el interruptor para apagar la luz.

USO DEL GANCHO PARA COLGAR

El gancho flexible para colgar (1) le permite ubicar la Bright Bar™ para una operación cómoda manos libres como se muestra en las figuras B y B1.



⚠ PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DAÑOS A LA PROPIEDAD:

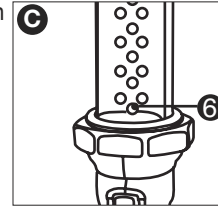
- Cuando utilice el gancho para colgar, no sacuda la luz.
- Cuando la luz esté colgada por el gancho, no sacuda la luz ni el objeto del que está colgando. No cuelgue la luz de ningún cable eléctrico o de ningún otro elemento que no sea seguro.
- Utilice el gancho únicamente para colgar la Bright Bar™. Este gancho no está diseñado para soportar peso adicional. No conecte

31

ni cuelgue ningún elemento adicional a la luz, si lo hace podría provocar daños.

RECARGA DE LA UNIDAD

IMPORTANTE: Esta unidad se entrega en un estado de carga parcial. Cargue completamente la unidad durante 24 horas antes de utilizarla por primera vez. Inserte el enchufe del adaptador de carga/alimentación en el puerto de carga/alimentación como se muestra en la figura C. Inserte el extremo del enchufe en un tomacorriente estándar de 120 voltios, 60 Hz. La luz LED roja del indicador de carga (6) se encenderá para indicar que la unidad se está cargando (figura C).



PRECAUCIÓN: Cuando desconecte el adaptador de carga/alimentación de la luz, asegúrese de desenchufar primero el cargador del tomacorriente y luego desconecte el cable del cargador de la luz.

Notas: Cargue o alimente esta unidad ÚNICAMENTE con el transformador Clase 2 suministrado originalmente. Consulte al fabricante para reemplazarlo.

Reciclado de baterías

El mantenimiento de la batería no puede ser realizado por el usuario. Devuelva esta luz a un centro de mantenimiento autorizado de Black & Decker para reciclar la batería.

32

⚠ ADVERTENCIAS: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES/EXPLOSIONES:

- **No arroje el producto al fuego, ya que las baterías internas del mismo pueden explotar o tener filtraciones.**
- **No exponga la unidad que contiene la batería al fuego o a un calor intenso, porque puede explotar.**

El Sello RBRC™

El sello RBRC™ (Rechargeable Battery Recycling Corporation) en las baterías de hidruro del metal del níquel, indica que el costo de reciclaje de la batería (o grupo de baterías) al final de su vida útil, ya ha sido pagado por Black & Decker. En algunas áreas es ilegal colocar las baterías de hidruro del metal del níquel desgastadas en la basura doméstica o en los basureros municipales y el programa RBRC proporciona una alternativa ambiental conveniente.

La RBRC, en cooperación con Black & Decker y otros usuarios de baterías, han establecido programas en los Estados Unidos y Canadá para facilitar la recolección de baterías de hidruro del metal del níquel desgastadas. Al llevar sus baterías desgastadas de níquelcadmio a un centro de servicio autorizado Black & Decker o a su minorista local para el reciclaje de su batería, usted ayuda a proteger nuestro medio ambiente y a conservar nuestros recursos naturales. Usted puede comunicarse con el centro de reciclaje de su localidad para que le informen acerca de los lugares donde usted puede regresar las baterías desgastadas, o llamar al **1-800-8-BATTERY.**



ACCESORIOS

Los accesorios que se recomiendan para la herramienta están disponibles en su distribuidor local o en el centro de mantenimiento autorizado. Si necesita asistencia en relación con los accesorios, por favor llame al: **1-800-544-6986.**

⚠ ADVERTENCIA: El uso de accesorios no recomendados para esta herramienta puede resultar peligroso.

INFORMACIÓN DEL SERVICIO TÉCNICO

Todos los Centros de mantenimiento de Black & Decker cuentan con personal capacitado dispuesto a brindar a los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, póngase en contacto con el Centro de Servicio de Black & Decker más cercano a su domicilio. Para localizar su centro de mantenimiento local, consulte "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) en la sección de páginas amarillas, llame al 1-800-544-6986 o visite www.blackanddecker.com.

GARANTÍA COMPLETA DE DOS AÑOS PARA USO DOMÉSTICO

Black & Decker (Estados Unidos) Inc. ofrece una garantía de dos años por cualquier defecto del material o de fabricación de este producto. El producto defectuoso se reparará o reemplazará sin costo alguno de dos maneras.

La primera opción, el reemplazo, es devolver el producto al comercio donde se lo adquirió (siempre y cuando se trate de un comercio participante). Las devoluciones deben realizarse conforme a la política de devolución del comercio (generalmente, entre 30 y 90 días posteriores a la venta). Le pueden solicitar comprobante de compra.

Consulte en el comercio acerca de la política especial sobre devoluciones una vez excedido el plazo establecido.

La segunda opción es llevar o enviar el producto (con flete pago) a un Centro de mantenimiento propio o autorizado de Black & Decker para su reparación o reemplazo según nuestro criterio. Le pueden solicitar comprobante de compra. Encontrará una lista de los Centros de mantenimiento autorizados y de propiedad de Black & Decker bajo "Herramientas eléctricas" (Tools-Electric) en las páginas amarillas de la guía telefónica y también en nuestro sitio Web www.blackanddecker.com.

Esta garantía no se extiende a los accesorios. Esta garantía le concede derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que pueden variar según el estado o la provincia. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el Centro de mantenimiento de Black & Decker más cercano. Este producto no está diseñado para uso comercial.

ESPECIFICACIONES

Vida útil de la bombilla: Hasta 10.000 horas

Baterías: Recargables de 3,6 V CC con capacidad de 800 mA-h

Tiempo de funcionamiento: 2 horas en Alto y 4 horas en Bajo

Importado por:
Vector Products Inc.
701 East Joppa Road
Towson, MD 21286